

# **Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu Obce Spišské Bystré v roku 2017**

**Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie: 3/2017**

**Poskytovateľ:** Obec Spišské Bystré, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré  
zastúpená: Mgr. Marián Luha, starosta obce  
IČO: 00 326 542  
DIČ: 2020674975  
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu: SK98 0200 0000 0000 2522 8562

(ďalej iba „poskytovateľ“)

a

**Prijímateľ:** Dobrovoľný požiarny zbor Spišské Bystré  
zastúpený: Martin Marušin, predsedom DHZ  
právna forma: občianske združenie  
IČO: 37 789 341  
bankové spojenie:  
číslo účtu:

(ďalej iba „prijímateľ“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2015 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Obce Spišské Bystré túto zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 2017.

## **Článok I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie Obcou Spišské Bystré prijímateľovi. Dotácia je poskytovaná podľa Všeobecne záväzného nariadenia obce Spišské Bystré č. 1/2015 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu obce.
2. Obec Spišské Bystré v zmysle Uznesenia č. 20/2016/8 zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom zo dňa 09.12.2016 poskytuje prijímateľovi dotáciu vo výške 5 000,-- €, (slovom päťtisíc eur).
3. Dotácia bude poskytnutá formou bezhotovostného prevodu na účet prijímateľa po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
4. Účel dotácie:
  - a) štartovné a strava vo výške
  - b) materiálne zabezpečenie a opravy
  - c) previerkové cvičenie
  - d) doprava PHM
  - e) ukázkové cvičenie
  - f) detské súťaže

## **Článok II. Finančné plnenie**

1. Prijímateľ vyhlasuje, že dotáciu podľa Článku 1 prijíma.
2. Prijímateľ je povinný poskytnutú dotáciu použiť v rámci rozpočtového roka 2017.
3. Prijímateľ je povinný zúčtovať použitie dotácie vrátane predloženia všetkých dokladov o účelovom čerpaní poskytnutej dotácie do **15.12.2017**.
4. Prijímateľ, ktorý nepredloží zúčtovanie dotácie alebo poskytnutú účelovú dotáciu použije na iný účel ako je uvedené v tejto zmluve, je povinný dotáciu vrátiť na účet obce najneskôr do **29.12.2017**.
5. Prijímateľ dotácie je povinný spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie predložiť stručné zhodnotenie účelu jej použitia.
6. Prijímateľovi dotácie, ktorý je platiteľom dane z pridanej hodnoty, nemôže byť pri zúčtovaní dotácie poskytnutej z rozpočtu Obce Spišské Bystré uznaný výdavok na úhradu dane z pridanej hodnoty.

## **Článok III. Všeobecné ustanovenia**

1. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektov, na ktoré bola dotácia poskytnutá, uvedie, že projekt bol realizovaný s finančnou podporou obce.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
4. Na poskytnutie dotácie nemá prijímateľ právny nárok.
5. Finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie prijímateľovi z rozpočtu Obce Spišské Bystré sú verejnými prostriedkami podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
6. Prijímateľ dotácie je zodpovedný za dodržiavanie ustanovení vyplývajúcich zo zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení.

## **Článok IV. Záverečné ustanovenia**

1. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa dohodli na celom rozsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojim podpisom.
2. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ obdrží 1 vyhotovenia a príjemca obdrží 1 vyhotovenie.
5. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu si prečítali a na znak súhlasu ju podpisujú.

Spišské Bystré dňa ..... - 9 -02- 2017

Spišské Bystré dňa ..... 13. 2. 2017

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....  
Mgr. Maťián Luha  
starosta obce

.....  
Martin Marušin  
predseda DHZ

Obec Spišské Bystré  
Michalská 394  
059 18 Spišské Bystré

## ZÚČTOVANIE DOTÁCIE

poskytnutej Obcou Spišské Bystré

V súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie č. 3/2017 zo dňa .....

|                                                                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Príjemca dotácie – názov, obchodné meno:                                                                             |  |
| Adresa:                                                                                                              |  |
| Štatutárny zástupca:                                                                                                 |  |
| IČO:                                                                                                                 |  |
| Názov akcie/podujatia/činnosti:                                                                                      |  |
| Výška poskytnutej dotácie:                                                                                           |  |
| Účel použitia dotácie:<br>(v súlade so zmluvou)                                                                      |  |
| Stručná informácia o realizácii<br>akcie/podujatia/činnosti:<br>(pri väčšom popise priložte na samostatnom<br>liste) |  |

### Finančné vyhodnotenie projektu:

| Skutočné príjmy - z toho: |     | Skutočné výdavky: |     |
|---------------------------|-----|-------------------|-----|
| Vlastné príjmy:           | EUR |                   | EUR |
| Dotácia od obce:          | EUR |                   | EUR |
| Sponzorské a iné:         | EUR |                   | EUR |
| PRÍJMY SPOLU:             |     | VÝDAVKY SPOLU:    |     |

V ..... dňa .....

.....  
podpis štatutárneho zástupcu  
a pečiatka organizácie

Prílohy:

1. Prehľad dokladov k vyúčtovaniu dotácie v členení: poradové číslo, názov dokladu, suma, poznámka.
2. Kópie dokladov – účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel.
3. Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály – programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)

**Overenie zúčtovania za Obec Spišské Bystré:**

V ..... dňa .....

Meno, priezvisko: .....

Podpis .....

### Prílohy k zúčtovaniu dotácie :

Výška poskytnutej finančnej dotácie v €: .....

[illegible]

Fotokópie všetkých zúčtovaných dokladov:

Spišské Bystré dňa .....

Vyúčtovanie vypracoval: .....